



ENGLISH

Congratulations on your purchase of **Car Renu®**, the innovative solution that restores, renews and shines the interior and exterior of your vehicle. It returns the original shine to your vehicle's worn-out surfaces, while protecting them at the same time.

Car Renu® works on plastic, rubber, chrome, vinyl, leather, acrylic and more. Please read these instructions and the safety warnings carefully before using the product. Keep these instructions in a safe place for future reference.

APPLICATION INSTRUCTIONS

Warning: Before applying **Car Renu®** to your vehicle, test it on a hidden area to make sure you get the results you hoped for. Remember that results may vary depending on the type of surface and how worn it is.

1. Make sure the surface to be treated is clean and dry. (It is recommended that you clean the surface with a non-wax, additive-free car cleaner.) Make sure it is cool to the touch. It is very important that the surface be completely dry.
2. Make sure the cap is fully sealed and then shake the product thoroughly before using it.
3. Carefully pour **Car Renu®** onto a microfibre cloth or the applicator sponge that comes with the product. Wipe the surface with a cloth or sponge using repeated circular movements (without overlapping the circles) until the surface is completely covered.
4. For best results, make sure you do not apply the product in direct sunlight. It is important that you remove any excess or leftover liquid with a microfibre cloth.
5. For surfaces that are faded, extremely porous or badly damaged, you may need to apply a second coat. In this case, leave the first coat to dry completely (two to three hours) before applying the second coat.

WARNINGS:

1. It is not recommended that you apply **Car Renu®** to the vehicle's paintwork, unless it is applied by a professional vehicle restorer or painter. Incorrect application or use of the product may damage the vehicle's paintwork.
2. When applying **Car Renu®**, do so in an open or well-ventilated area. If you are not applying it with the applicator sponge that comes with the product, it is recommended that you use nitrile gloves. If you are applying it to the vehicle's interior, lower the windows and keep the area well ventilated.
3. It is not recommended that you use **Car Renu®** on paintwork, glass or mirrors. If you are applying it to an area that is close to the windows, lower them beforehand and make sure the product does not touch the glass.
4. Leave **Car Renu®** to dry for approximately two hours before touching the treated surface again.
5. It is recommended that you begin applying the product to the highest area and gradually work downwards to avoid touching the surface before it is completely dry.
6. It is recommended that you leave the surface treated with **Car Renu®** to dry inside a garage and/or wait 24 hours before exposing it to moisture (i.e. rain, dew, washing, splashes, etc.). If the surface gets wet before it has completely dried, staining may occur.
7. Do not apply the product on warm surfaces or in direct sunlight. When you clean or wash your vehicle before applying **Car Renu®**, leave it to dry in the shade at ambient temperature. If you allow the product to sun-dry or leave it in direct sunlight, stains may appear on the surface.
8. Once the product has been applied and is dry, you will need a fine polisher or coarse car sandpaper to remove it.
9. Make sure the **Car Renu®** is hermetically sealed before storing it. Keep it in a dry place.
10. Before applying **Car Renu®** to headlights, make sure you remove any rust from the glass.

Warnings:

Keep out of the reach of children.
Do not swallow.

The set includes:

- 1 bottle of **Car Renu®** (250 ml)
- 1 applicator sponge
- 1 pair of gloves

Contains among other ingredients: Preservatives (Methylisothiazolinone, Methylchloroisothiazolinone)

Quality Warranty:

This product is covered by a warranty against manufacturing defects subject to the time periods stipulated by the legislation in force in each country.

This warranty does not cover damages resulting from inadequate use, negligent commercial use, abnormal wear and tear, accidents or improper handling.

AUSTRALIA ONLY

This product has the benefit of certain Consumer Guarantees prescribed by the Australian Consumer Law which provide protection for consumers. There is no express warranty for this product in Australia. The above paragraph refers to other countries.



Car Renu® is a registered EU/CTM trade mark

Made in Spain / Fabricado en España /
Fabriqué en Espagne / Hergestellt in Spanien /
Fabbricato in Spagna / Fabricado em Espanha /
Vervaardigd in Spanje

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf von **Car Renu®**. Die innovative Lösung, die ihr Fahrzeug außen und innen restauriert, renoviert und poliert. Verleiht den abgenutzten Flächen Ihres Fahrzeugs ihren ursprünglichen Glanz und schützt sie gleichzeitig. **Car Renu®** wirkt auf Kunststoff, Gummi, Chrom, Vinyl, Leder, Polyacryl, etc. Bitte lesen Sie die vorliegende Bedienungsanleitung und alle Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt benutzen. Bewahren Sie diese Anweisungen an einem zugänglichen Ort für eine spätere Wiederbenutzung auf.

ANLEITUNG FÜR DIE ANWENDUNG

Warnung: Bevor Sie **Car Renu®** großflächig an ihrem Fahrzeug anwenden, testen Sie es an einer wenig sichtbaren Stelle, um sicher zu stellen, dass Sie das gewünschte Ergebnis erhalten. Beachten Sie, dass die Ergebnisse je nach Art der Oberfläche und dem Grad der Abnutzung variieren können.

1. Vergewissern Sie sich, dass die zu behandelnde Fläche sauber und trocken ist (Wir empfehlen, die zu behandelnde Fläche mit einem Fahrzeugreiniger ohne Wachs und andere Zusätze zu reinigen). Berühren Sie die Fläche, um sicher zu stellen, dass sie nicht heiß ist. Es ist äußerst wichtig, dass die Oberfläche absolut trocken ist.
2. Prüfen Sie, ob der Deckel fest verschlossen ist und schütteln Sie das Produkt vor dem Gebrauch gut durch.
3. Schütten Sie **Car Renu®** vorsichtig auf ein Mikrofasertuch oder auf den Schwamm, der mit dem Produkt mitgeliefert wird. Wischen Sie nun wiederholt mit dem Schwamm oder dem Tuch in kreisförmigen Bewegungen, bis die Oberfläche vollständig bedeckt ist (nicht mehrmals die gleiche Fläche behandeln).
4. Um bessere Ergebnisse zu erzielen, das Produkt nicht bei direkter Sonneneinstrahlung verwenden. Und ebenfalls wichtig: Entfernen Sie Produktreste mit einem Mikrofasertuch.
5. Bei verblassten, extrem porösen oder stark beschädigten Oberflächen kann eine zweite Schicht erforderlich sein. Wenn eine zweite Anwendung erforderlich ist, lassen Sie die erste Schicht während 2-3 Stunden vollständig austrocknen, bevor sie das Produkt erneut auftragen.

HINWEISE:

1. Es ist nicht empfehlenswert, **Car Renu®** auf der Lackierung des Fahrzeugs anzuwenden, es sei denn, dies wird von einem professionellen Lackierer oder Restaurator vorgenommen. Eine unsachgemäße Anwendung könnte die Lackierung des Fahrzeugs beschädigen.
2. Wenn Sie mit **Car Renu®** arbeiten, tun Sie dies in offenen oder gut gelüfteten Bereichen. Wenn Sie bei der Anwendung nicht den mitgelieferten Schwamm benutzen, empfehlen wir das Tragen von Nitril-Schutzhandschuhen. Wenn Sie das Produkt im Fahrzeuginnenraum benutzen, öffnen Sie die Fahrzeugfenster und sorgen Sie für eine ständige, gute Belüftung.
3. Es ist nicht empfehlenswert, **Car Renu®** auf Lack, Glas oder Spiegeln anzuwenden. Wenn Sie es in der Nähe der Scheiben benutzen, öffnen Sie diese vorher und vergewissern Sie sich, dass das Produkt nicht auf das Glas gelangt.
4. Lassen Sie **Car Renu®** während ca. 2 Stunden austrocknen, bevor Sie die Fläche erneut berühren.
5. Wir empfehlen, mit der Anwendung im oberen Bereich zu beginnen und dann nach unten weiterzuarbeiten, um Berührungen zu vermeiden, während das Produkt noch nicht ausgetrocknet ist.
6. Wir empfehlen, es in der Garage trocknen zu lassen und/oder 24 Stunden zu warten, bevor Sie die mit **Car Renu®** behandelten Flächen der Feuchtigkeit (Regen, Tau, Waschen, Spritzer etc.) aussetzen. Wenn die behandelten Flächen vor dem vollständigen Austrocknen nass werden, können Flecken entstehen.
7. Wenden Sie das Produkt nicht auf heißen oder der direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzten Flächen an. Wenn Sie das Fahrzeug vor der Anwendung von **Car Renu®** reinigen oder waschen, lassen Sie es im Schatten (bei Umwelttemperatur) trocknen. Wenn Sie das Produkt in der Sonne oder bei direkter Sonneneinstrahlung trocknen lassen, können Flecken auf der behandelten Fläche auftauchen.
8. Wenn Sie das Produkt nach der Anwendung und dem vollständigen Austrocknen entfernen möchten, benötigen Sie eine feine Schleifmaschine oder spezielles Auto-Schleifpapier mit grobem Sand.
9. Bevor Sie **Car Renu®** aufbewahren, vergewissern Sie sich, dass die Flasche fest verschlossen ist. Bewahren Sie sie an einem trockenen Ort auf.
10. Bevor Sie **Car Renu®** an den Scheinwerfern anwenden, entfernen Sie zuerst eventuell vorhandenen Rost an den Scheiben.

Vorsichtsmaßnahmen

Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
Nicht verschlucken

Enthält neben anderen Inhaltsstoffen: Konservierungsstoffe (Methylisothiazolinone, Methylchloroisothiazolinone)

Im Set enthalten:

- 1 Flasche **Car Renu®** mit 250 ml
- 1 Schwamm für die Anwendung
- 1 Paar Handschuhe

Complimenti per la scelta e grazie per l'acquisto di **Car Renu®**, l'innovativa soluzione che restaura, rinnova e lucida l'interno e l'esterno del veicolo. **Car Renu®** restituisce alla superficie sciupata dell'auto la lucentezza originaria, proteggendola e allo stesso tempo.

Car Renu® è efficace su plastica, caucciù, cromo, vinile, cuoio, acrilico...

Prima d'iniziare a utilizzare il prodotto, leggere attentamente e integralmente le istruzioni per l'uso e le indicazioni di sicurezza. Riporre quindi il manuale in un luogo facilmente accessibile per eventuali future consultazioni.

ISTRUZIONI PER L'APPLICAZIONE

Avvertenza: prima di applicare **Car Renu®** sull'auto, provarlo in un luogo poco visibile per accertarsi di ottenere i risultati voluti. Tener presente che i risultati possono variare in funzione del tipo di superficie e dello stato di deterioramento della stessa.

1. Accertarsi che la superficie da trattare sia pulita e asciutta (si consiglia di pulirla prima con un apposito prodotto pulente privo di cera e di altri additivi). Toccare la superficie per accertarsi che non sia calda. È inoltre molto importante che la superficie da trattare sia perfettamente asciutta.
2. Accertarsi che il tappo sia ben chiuso e agitare bene il prodotto prima dell'uso.
3. Versare con cura **Car Renu®** su un panno in microfibra o sull'apposita spugnetta fornita con il prodotto. Passare con movimenti circolari la spugnetta o il panno sulla superficie da trattare (senza sovrapporre una passata sull'altra) finché questa sia completamente coperta di prodotto.
4. Per avere migliori risultati, non applicare **Car Renu®** sotto i raggi diretti del sole e, importante, eliminare l'eccesso di liquido con un panno in microfibra.
5. Per superfici scolorite, estremamente porose o molto danneggiate può essere necessario passare una seconda mano. Se fosse necessaria questa seconda applicazione, attendere 2 o 3 ore prima di applicare di nuovo il prodotto.

AVVERTENZE:

1. Non si consiglia di applicare **Car Renu®** sulla vernice del veicolo, a meno che l'operazione sia realizzata da un carrozziere o da un restauratore di veicoli esperto, giacché se non si applica o non si utilizza nel modo adeguato potrebbe danneggiare la vernice del veicolo.
2. Applicare **Car Renu®** solo all'aperto o in aree molto ben ventilate. Se non si usa l'apposita spugnetta applicatrice fornita con il prodotto, si consiglia l'impiego di guanti in nitrile. Se il prodotto viene applicato all'interno del veicolo, abbassare i finestrini e mantenere una buona ventilazione.
3. Non si consiglia di usare **Car Renu®** su vernice, né su vetri o specchi. Se si applica nei pressi dei finestrini, abbassarli prima d'iniziare e accertarsi che il prodotto non tocchi il vetro.
4. Dopo l'applicazione di **Car Renu®** attendere circa due ore prima di toccare di nuovo la superficie, per permettere al prodotto di seccarsi completamente.
5. Si consiglia d'iniziare ad applicare il prodotto dalla parte più alta e di scendere progressivamente, per evitare di toccarla quando non sia ancora completamente asciutta.
6. Si consiglia di lasciar seccare in un garage e/o di attendere 24 ore prima di esporre la superficie trattata con **Car Renu®** all'umidità (pioggia, rugiada, lavaggi, schizzi...). Se la superficie si bagna prima che si sia seccata completamente, possono rimanere macchie.
7. Non applicare il prodotto su superfici calde o esposte ai raggi diretti del sole. Quando si pulisca o si lavi il veicolo prima dell'applicazione di **Car Renu®**, lasciarlo asciugare all'ombra (a temperatura ambiente). Se si lascia asciugare il prodotto sotto il sole possono comparire macchie sulla superficie.
8. Una volta applicato e asciugato il prodotto, per toglierlo sarà necessario l'uso di un polish fino o di carta abrasiva a grana grossa speciale per carrozzieri.
9. Accertarsi di aver richiuso bene **Car Renu®** prima di riporlo e conservarlo in un luogo fresco e asciutto.
10. Prima di applicare **Car Renu®** sulle cornici dei fari, accertarsi di aver eliminato ogni traccia di ruggine dei vetri.

Precauzioni:

Conservare fuori della portata dei bambini.
Non ingerire.

Il set include:

- 1 bottiglia di **Car Renu®** da 250 ml
- 1 spugnetta applicatrice
- 1 paio di guanti

Contiene, tra l'altro: Conservanti (Methylisothiazolinone, Methylchloroisothiazolinone)

Garanzia di qualità:

Questo prodotto è garantito contro ogni difetto di fabbricazione per il tempo previsto dalla legislazione vigente.

Sono esplicitamente esclusi dalla garanzia i danni derivanti da uso improprio, uso commerciale negligente, usura anormale, incidenti o manomissione.

Parabéns por comprar **Car Renu®**. Esta solução inovadora restaura, renova e dá brilho ao exterior e interior do seu veículo. Protege e devolve o brilho original às superfícies gastas do seu carro.

Car Renu® é eficaz em plástico, borracha, cromados, vinilo, couro, acrílico, etc. Leia atentamente as instruções de utilização, bem como todas as indicações de segurança antes de iniciar a aplicação. Conserve o manual num local acessível para consulta futura.

INSTRUÇÕES DE APLICAÇÃO

Advertência: antes de aplicar o **Car Renu®** no seu carro, teste-o num local pouco visível para se certificar de que obtém os resultados desejados. Tenha em conta que os resultados podem variar em função do tipo de superfície e do seu desgaste.

1. Certifique-se de que a superfície a tratar está limpa e seca. Recomendamos limpar a superfície a tratar com um produto de limpeza para automóveis sem cera nem aditivos. Toque na superfície e assegure-se de que não está quente. É muito importante que a superfície esteja totalmente seca.
2. Certifique-se de que a tampa está completamente fechada e agite bem o produto antes de o utilizar.
3. Deite o **Car Renu®** com cuidado num pano de microfibras ou na esponja de aplicação que vem com o produto. Passe a esponja ou o pano várias vezes com movimentos circulares (sem sobrepor a passagens) até a superfície estar completamente coberta.
4. Para obter melhores resultados, certifique-se de que não aplica o produto com luz solar direta e, muito importante, retire o excesso de líquido com um pano de microfibras.
5. Nas superfícies descoloridas, extremamente porosas ou muito danificadas, pode ser preciso aplicar uma segunda demão. Se esta segunda aplicação for necessária, deixe secar completamente a primeira demão durante 2 ou 3 horas antes de voltar a aplicar o produto.

ADVERTÊNCIAS:

1. Não recomendamos a utilização de **Car Renu®** na pintura de veículos, exceto se for aplicado por um pintor ou restaurador profissional de veículos, pois a aplicação ou a utilização inadequadas podem danificar a pintura do veículo.
2. Aplique o **Car Renu®** em áreas abertas ou muito bem ventiladas. Se não for aplicado com a esponja própria que vem com o produto, recomendamos a utilização de luvas de nitrilo. Se aplicar no interior do veículo, abra as janelas e mantenha-o bem ventilado.
3. Não é aconselhável usar o **Car Renu®** na pintura, vidro ou espelhos. Se aplicar o produto próximo das janelas, desça-as antes de começar e certifique-se de que o produto não entra em contacto com o vidro.
4. Deixe secar o **Car Renu®** durante aproximadamente duas horas antes de tocar novamente na superfície.
5. Recomendamos que comece a aplicar o produto na parte mais elevada e que vá descendo progressivamente para evitar o contacto quando ainda não estiver totalmente seco.
6. Recomendamos deixar secar no interior da garagem e/ou esperar 24 horas antes de expor a superfície de aplicação do **Car Renu®** à humidade (chuva, orvalho, lavagens, salpicos, etc.). Se a superfície for molhada antes de ter secado completamente, podem ficar manchas.
7. Não aplique o produto em superfícies quentes ou com exposição direta ao sol. Quando limpar ou lavar o veículo antes de aplicar o **Car Renu®**, deixe secar à sombra (à temperatura ambiente). Se deixar secar o produto ao sol ou com exposição direta ao sol, podem aparecer manchas na superfície.
8. Depois da aplicação e secagem do produto, será necessário utilizar um polidor fino ou uma lixa de grão grosso especial para automóveis para a sua remoção.
9. Certifique-se de que o **Car Renu®** está fechado hermeticamente antes de o guardar. Conservar num lugar seco.
10. Antes de aplicar o **Car Renu®** nos faróis, certifique-se de que retira a oxidação dos aros.

Precauções:

- Manter fora do alcance das crianças.
- Não ingerir
- Em caso de ingestão acidental, consulte o Centro de Informação Anti Venenos, tel.: 808 250 143.

O conjunto inclui:

- 1 garrafa de **Car Renu®** com 250 ml
- 1 esponja de aplicação
- 1 par de luvas

Contém, entre outros componentes: conservantes (Methylisothiazolinone, Methylchloroisothiazolinone)

Garantia de qualidade:

Este produto está coberto por uma garantia contra defeitos de fabrico sujeita aos prazos estipulados pela legislação em vigor em cada país. Esta garantia não cobre os danos decorrentes de um uso inadequado, uso comercial negligente, desgaste anormal, acidentes ou manipulação indevida.

Gefeliciteerd met de aanschaf van **Car Renu®**. Deze vernieuwende oplossing herstelt en vernieuwt uw voertuig van binnen en van buiten en maakt het glanzend. Beschadigde oppervlakken van uw auto krijgen hun oorspronkelijke glans terug en worden bovendien tegelijkertijd beschermd.

Car Renu® is werkzaam op plastic, rubber, chroom, vinyl, leer, acryl... Lees de gebruiksaanwijzing en alle veiligheidsindicaties aandachtig door alvorens het product aan te brengen. Bewaar de handleiding op een toegankelijke plaats zodat u deze later nogmaals kunt raadplegen.

INSTRUCTIES VOOR HET AANBRENGEN

Waarschuwing: probeer **Car Renu®**, alvorens het aan te brengen op uw auto, eerst uit op een onopvallende plaats om te kijken of het product het gewenste resultaat oplevert. Houd er rekening mee dat de resultaten kunnen verschillen afhankelijk van het soort oppervlak en de mate van beschadiging ervan.

1. Zorg ervoor dat het te behandelen oppervlak helemaal schoon en droog is. (Aanbevolen wordt om het te behandelen oppervlak schoon te maken met autoreiniger zonder was of additieven). Raak het oppervlak aan en controleer of het niet warm is. Het is zeer belangrijk dat het oppervlak helemaal droog is.
2. Controleer of de dop goed op de fles zit en schud goed alvorens het product te gebruiken.
3. Giet voorzichtig wat **Car Renu®** op een microvezeldoek of op de bijgeleverde spons. Wrijf de spons of de doek steeds met ronddraaiende bewegingen (zonder twee keer over hetzelfde gedeelte te wrijven) totdat het oppervlak helemaal bedekt is.
4. Voor een beter resultaat is het raadzaam om het product niet met rechtstreeks zonlicht aan te brengen en om overtollig of resten van de vloeistof met een droge microvezeldoek te verwijderen.
5. Voor ontkleurde, zeer poreuze of zeer beschadigde oppervlakken kan het nodig zijn om een tweede laag aan te brengen. Indien een tweede laag nodig is, laat dan de eerste laag helemaal drogen, gedurende 2 tot 3 uur, alvorens het product opnieuw aan te brengen.

WAARSCHUWINGEN:

1. Het wordt afgeraden om **Car Renu®** te gebruiken op de lak van de voertuigen, tenzij het wordt aangebracht door een professionele autospuitser of -restaurateur. Als het product namelijk niet op de juiste wijze wordt aangebracht of gebruikt, kan de lak van het voertuig beschadigd raken.
2. Als u **Car Renu®** aanbrengt, doe dat dan in open of goed geventileerde ruimtes. Als u voor het aanbrengen geen gebruik maakt van de bij het product geleverde spons, wordt aangeraden om nitril handschoenen te gebruiken. Als u het product aanbrengt in de binnenkant van het voertuig, doe de ramen dan open en zorg voor goede ventilatie.
3. Het wordt afgeraden om **Car Renu®** te gebruiken op verf, glas of spiegels. Als u het product aanbrengt dicht bij de ramen, doe deze dan open alvorens te beginnen en voorkom dat het product in aanraking komt met het glas.
4. Laat **Car Renu®** ongeveer twee uur lang drogen alvorens het oppervlak weer aan te raken.
5. Aanbevolen wordt om bij het aanbrengen van het product bovenaan te beginnen en naar beneden toe te werken om te voorkomen dat u het oppervlak aanraakt als het nog niet helemaal droog is.
6. Aanbevolen wordt om het in de garage te laten opdrogen en/of om 24 uur te wachten alvorens het oppervlak waarop **Car Renu®** is aangebracht bloot te stellen aan vocht (regen, dauw, wasbeurten, spatten...). Als het oppervlak nat wordt voordat het product helemaal gedroogd is, kunnen er vlekken ontstaan.
7. Breng het product niet aan op warme oppervlakken of oppervlakken die rechtstreeks blootgesteld zijn aan zonlicht. Als u het voertuig schoonmaakt of wast alvorens **Car Renu®** aan te brengen, laat het dan eerst drogen in de schaduw (op omgevingstemperatuur). Als u het product in de zon laat drogen of met rechtstreekse blootstelling aan zonlicht, kunnen er vlekken op het oppervlak ontstaan.
8. Als het product is aangebracht en droog is, moet om het te verwijderen gebruik worden gemaakt van een fijne polijstmachine of speciaal voor voertuigen bestemd zandschuurpapier.
9. Controleer of **Car Renu®** hermetisch afgesloten is alvorens het te bewaren en berg het op een droge plaats op.
10. Alvorens **Car Renu®** aan te brengen op de koplampen dient u roest van het glas te verwijderen.

Voorzorgsmaatregelen:

Buiten bereik van kinderen bewaren. Niet innemen

De set omvat:

- 1 fles **Car Renu®** van 250 ml.
- 1 spons
- 1 paar handschoenen

Bevat behalve andere componenten: conserveermiddelen (Methylisothiazolinone, Methylchloroisothiazolinone)

Kwaliteitsgarantie:

Voor het product geldt een garantie tegen fabrieksfouten gedurende de periode die in de wetgeving van het betreffende land is vastgelegd. Onder de garantie valt niet de schade die het gevolg is van verkeerd of nalatig gebruik, abnormale slijtage, ongelukken of onjuiste behandeling.

Enhorabuena por la compra de **Car Renu®**. Esta innovadora solución que restaura, renueva y abrillanta el exterior y el interior de su vehículo. Devuelve a las superficies gastadas de su coche el brillo original y además protege a la vez.

Car Renu® es eficaz en plástico, caucho, cromo, vinilo, cuero, acrílico...

Le rogamos que lea atentamente las instrucciones de uso, así como todas las indicaciones de seguridad, antes de empezar a aplicarlo. Guarde el manual en un lugar accesible para su uso futuro.

INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN

NOTA: Antes de aplicar **Car Renu®** en su coche, pruébelo en un lugar poco visible para asegurarse de que obtiene los resultados que desea; tenga presente que los resultados pueden variar en función del tipo de superficie así como del estado de desgaste de la misma.

1. Asegúrese que la superficie a tratar está limpia, y seca. (Se aconseja limpiar la superficie a tratar con un limpiador para coches sin cera ni aditivos. Toque la superficie y asegúrese que no está caliente. Es muy importante que la superficie esté totalmente seca.
2. Asegúrese que el tapón está completamente cerrado y agite bien el producto antes de usarlo.
3. Vierta el **Car Renu®** con cuidado en un paño de microfibra o en la esponja de aplicación que viene con el producto. Pase la esponja o el paño una y otra vez con movimientos circulares (sin sobreponer una pasada con la otra) hasta que la superficie esté completamente cubierta.
4. Para obtener mejores resultados, asegúrese de no aplicar el producto con luz solar directa, e importante, retire el exceso de líquido con un paño de microfibra.
5. Para superficies desteñidas, extremadamente porosas, o altamente dañadas puede ser necesario aplicar una segunda capa; de ser necesaria esta segunda aplicación, deje secar la primera capa completamente durante 2 ó 3 horas antes de aplicar el producto nuevamente.

ADVERTENCIAS:

1. No se recomienda aplicar **Car Renu®** en la pintura de los vehículos, a menos que sea aplicado por un pintor o restaurador profesional de vehículos, ya que si no se aplica o utiliza adecuadamente podría dañar la pintura del vehículo.
2. Cuando aplique **Car Renu®** hágalo en áreas abiertas o muy bien ventiladas. Si no lo aplica con la esponja de aplicación que viene con el producto, se aconseja usar guantes de nitrilo. Si lo aplica en el interior del vehículo, baje las ventanas y manténgalo bien ventilado.
3. No es aconsejable usar **Car Renu®** ni en pintura, vidrio o espejos. Si lo aplica cerca de las ventanas, bájealas antes de comenzar y asegúrese que el producto no toca el vidrio.
4. Deje secar el **Car Renu®** durante aproximadamente dos horas antes de tocar la superficie nuevamente.
5. Se recomienda que empiece a aplicar el producto por la parte más alta y vaya bajando progresivamente para evitar tocarla cuando todavía no está totalmente seco.
6. Se aconseja dejarlo secar dentro del garaje y/o esperar 24 horas antes de exponer la superficie donde se ha aplicado **Car Renu®** a la humedad (lluvia, rocío, lavados, salpicaduras...). Si la superficie se moja antes de que se haya secado por completo pueden quedar manchas.
7. No aplique el producto en superficies calientes o con exposición directa al sol. Cuando limpie o lave el vehículo antes de aplicar **Car Renu®** déjelo secar a la sombra (a temperatura ambiente). Si deja secar el producto al sol o con exposición directa al sol pueden aparecer manchas en la superficie.
8. Una vez se ha aplicado y secado el producto, para quitarlo requerirá el uso de un pulidor fino o de papel de lija de arena gruesa especial para automóviles.
9. Asegúrese que **Car Renu®** está cerrado herméticamente antes de guardarlo, y guárdelo en un lugar seco.
10. Antes de aplicar **Car Renu®** en los focos, asegúrese de sacar la oxidación de las lunetas.

Precauciones:

Manténgase fuera del alcance de los niños.

No ingerir.

En caso de accidente consultar al Servicio médico de información de toxicología.

Teléfono 91 562 04 20

El set incluye:

- 1 botella de **Car Renu®** de 250ml.
- 1 esponja de aplicación
- 1 par de guantes

Contiene entre otros ingredientes: Conservantes (Methylisothiazolinone, Methylchlorisothiazolinone)

Garantía de calidad:

Este producto queda cubierto por una garantía contra defectos de fabricación sujeta a los plazos de tiempo estipulados por la legislación vigente en cada país. Esta garantía no cubre los daños resultantes de un uso inadecuado, uso comercial negligente, desgaste anormal, accidentes o manipulación indebida.

Nous vous remercions de la confiance que vous nous avez témoignée en achetant **Car Renu®**. Cette solution novatrice restaure, rénove et fait briller l'extérieur et l'intérieur de votre véhicule, et rend leur brillant d'origine aux surfaces usées tout en les protégeant. **Car Renu®** est efficace sur le plastique, le caoutchouc, les chromes, le vinyle, le cuir, l'acrylique, etc.

Lisez attentivement ces instructions ainsi que toutes les consignes de sécurité avant d'appliquer ce produit et conservez le mode d'emploi dans un endroit accessible pour pouvoir le consulter ultérieurement

APPLICATION DU PRODUIT

Avertissement : avant d'appliquer **Car Renu®** sur votre voiture, faites un essai dans un endroit peu visible pour vous assurer que vous obtenez le résultat escompté ; soyez conscient du fait que le résultat peut varier en fonction du type de surface et de son degré d'usure.

1. Assurez-vous que la surface à traiter est propre et sèche (nous vous conseillons de la nettoyer avec un nettoyant pour voitures sans cire et sans additifs). Touchez la surface pour vous assurer qu'elle n'est pas chaude. Il est très important qu'elle soit parfaitement sèche.
2. Agitez le produit avant utilisation. Assurez-vous préalablement que le bouchon est hermétiquement fermé.
3. Versez **Car Renu®** avec précaution sur un chiffon en microfibre ou sur l'éponge fournie avec le produit. Passez le chiffon ou l'éponge à plusieurs reprises, en effectuant des mouvements circulaires (sans superposer les couches), jusqu'à ce que la surface soit entièrement couverte.
4. Pour un résultat optimal, évitez d'appliquer le produit à la lumière directe du soleil. Veillez aussi à retirer l'excès de liquide avec un chiffon en microfibre.
5. Sur les surfaces délavées, extrêmement poreuses ou très endommagées, il peut s'avérer nécessaire de passer une seconde couche. Le cas échéant, laissez sécher la première couche pendant 2 ou 3 heures, jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement sèche, avant d'appliquer la seconde.

AVERTISSEMENTS :

1. Il n'est pas recommandé d'appliquer **Car Renu®** sur la peinture des véhicules, excepté si l'application est effectuée par un peintre ou un restaurateur de voitures professionnel, car si le produit n'est pas utilisé et appliqué correctement, cela risque d'endommager la peinture du véhicule.
2. Appliquez **Car Renu®** dans un lieu ouvert ou très bien ventilé. Si vous ne l'appliquez pas avec l'éponge fournie avec le produit, nous vous conseillons d'utiliser des gants en nitrile. Si vous l'appliquez à l'intérieur du véhicule, baissez les vitres et veillez à ce que le véhicule soit bien ventilé.
3. Nous vous déconseillons d'appliquer **Car Renu®** sur la peinture, les vitres et les rétroviseurs. Si vous l'utilisez à proximité des vitres, baissez-les avant de commencer et assurez-vous que le produit n'entre pas en contact avec celles-ci.
4. Laissez sécher **Car Renu®** pendant environ deux heures avant de toucher la surface.
5. Nous vous recommandons de commencer à appliquer le produit dans le haut et de descendre progressivement pour éviter de le toucher lorsqu'il n'est pas encore complètement sec.
6. Nous vous conseillons de le laisser sécher dans votre garage et/ou d'attendre 24 heures avant d'exposer la surface sur laquelle vous avez appliqué **Car Renu®** à l'humidité (pluie, rosée, lavage, éclaboussures, etc.). Des taches risquent de se former si la surface est mouillée avant que le produit soit sec.
7. N'appliquez pas le produit sur une surface chaude ou directement exposée au soleil. Si vous avez lavé la voiture avant d'appliquer **Car Renu®**, laissez-la sécher à l'ombre (à température ambiante). Des taches risquent de se former si vous laissez le produit sécher au soleil.
8. Pour retirer le produit lorsqu'il est sec, utilisez un polissoir fin ou du papier abrasif spécial auto à gros grains.
9. Avant de ranger **Car Renu®**, assurez-vous que la bouteille est hermétiquement fermée. Conservez-la dans un lieu sec.
10. Veillez à retirer les traces d'oxydation des lunettes avant d'appliquer **Car Renu®** sur les phares.

Consignes de sécurité :

Conserver hors de portée des enfants.

Ne pas avaler.

Ce kit inclut :

- 1 bouteille de **Car Renu®** de 250 ml.
- 1 éponge
- 1 paire de gants

Conteint entre autres composants : Agents conservateurs (Methylisothiazolinone, Methylchlorisothiazolinone)

Garantie :

Ce produit est couvert par une garantie contre les défauts de fabrication, dont la durée dépend de la législation en vigueur dans chaque pays. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation inappropriée, d'une négligence de la part du commerçant, d'une usure anormale, d'accidents ou d'une mauvaise manipulation.